



**Economic and Social  
Council**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.24/2004/1  
13 January 2004

Original: ENGLISH

---

**ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE**

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

Joint ECMT/UNECE Working Party/Group on Intermodal Transport and Logistics<sup>\*/</sup>

(24 and 25 March 2004)

Working Party on Intermodal Transport and Logistics

(Forty-first session, 25 March 2004,  
agenda item 3 (c))

**EUROPEAN AGREEMENT ON IMPORTANT INTERNATIONAL COMBINED  
TRANSPORT LINES AND RELATED INSTALLATIONS (AGTC)**

**New amendment proposals to the AGTC Agreement**

**Note by the secretariat**

**A. AMENDMENT PROPOSAL**

1. Based on documentation prepared by the Russian Federation (TRANS/WP.24/2003/9 and Add.1), the Working Party, at its fortieth session (29 September to 1 October 2003), welcomed and approved in principle five newly proposed lines extending the AGTC network to Nakhodka Vostochnaya, Kazan, Kotelnich, Kurgan and Kaliningrad. It requested the secretariat, to finalize, in cooperation with the Russian Federation, the required amendment proposals to Annex I of the AGTC Agreement and to identify also relevant installations on the newly proposed lines for formal adoption by Contracting Parties at its next session (TRANS/WP.24/101, para. 12).

---

<sup>\*/</sup> As of 2004, the ECMT and the UNECE have adopted cooperative arrangements in establishing the "Joint ECMT/UNECE Working Party/Group on Intermodal Transport and Logistics" consisting of separate ECMT and UNECE segments, the UNECE segment consisting of its Working Party on Intermodal Transport and Logistics.

2. The secretariat, in cooperation with the Russian Federation, has prepared the following amendment proposals to the AGTC Agreement for consideration by the Working Party in accordance with Article 15 of the AGTC Agreement. Since by the time of finalizing this document not all relevant information and data required for inclusion into Annexes I and II of the AGTC Agreement could be obtained, the secretariat will issue, before the session of the Working Party, an addendum to the present document containing also possibly a map with the proposed lines and installations.

### AGTC Annex 1

Add the following railway lines:

#### Russian Federation<sup>1</sup>

“C-E 20 Ekaterinenburg- Tyumen -Omsk-Novosibirsk-Krasnoyarsk-  
Kurgan (-Petrovavlovsk)

-Tayshet-Irkutsk-Ulan-Ude- Zaudinsky- Karimskaya -Khabarovsk-Baranovsky-  
Naushki (-...)<sup>2</sup> Zabaikalsk (-...)<sup>3</sup>  
..... ..

#### Nakhodka-Vostochnaya”

Hasan (-...)<sup>4</sup>  
.....

Countries directly concerned (AGTC Article 15,2):

Belgium; Belarus; Germany; Kazakhstan;  
Poland; Russian Federation.

---

<sup>1</sup> Explanation of line numbers

“C-E” denotes railway lines essentially identical to relevant E lines of the European Agreement on Main International Railway Lines (AGC) of 1985.

“C” denotes other lines important for international combined transport. “C” line numbers are identical to those of the nearest E line and are sometimes followed by a serial number.

Symbols see Annex 1 of AGTC Agreement

(-...) = Station outside country concerned. \_\_\_\_ = Alternative route. ---- = Section of an AGC line important for international combined transport (concerns only C-E lines). .... = Section of line important for combined transport, but not part of the relevant AGC line (concerns only C-E lines).

<sup>2</sup> Border station in Mongolia.

<sup>3</sup> Border station in China.

<sup>4</sup> Border station in Democratic People's Republic of Korea.

“.... Moscow–Kazan–Ekaterinburg”

Country directly concerned (AGTC Article 15,2): Russian Federation.

“.... Saint Petersburg–Vologda–Kotelnich”

Country directly concerned (AGTC Article 15,2): Russian Federation.

“C-E 30 (Topoli)-Valuiki-Liski-Rtischevo-Sizran-Samara-Orenburg-(Iletsk I)”

-----  
Countries directly concerned (AGTC Article 15,2): Germany; Poland; Ukraine; Russian Federation;  
 Kazakhstan.

“C-E 24 Moskva-Ryazan-Ruzaevka-Samara-Ufa-Chelyabinsk-Kurgan”

-----  
Countries directly concerned (AGTC Article 15,2): Russian Federation.

“.... Kaliningrad-Cherniakhovsk-Nesterov (-.....)<sup>5</sup>”

Countries directly concerned (AGTC Article 15,2): Russian Federation; Lithuania.

## **AGTC Annex II**

Add the following terminals:

“Voinovka (Tumen)

Omsk-Vostochnyi

Kleschikha (Novosibirsk)

Bazaikha (Krasnoyarsk)

Batareinaya (Irkutsk)

Taltsy (Ulan-Ude)

Chita I

Mikhailo-Chesnokavskaya (Belorsk)

Khabarovsk II

Nakhodka-Vostonchnaya”

---

<sup>5</sup> Border station in Lithuania.

Add the following border crossing points:

“Nesterov (RZD) – ..... (Lithuanian Railways)  
Valuiki (RZD) – Solovei (UZ)  
Zauralie (RZD - ..... (....)  
Petukhovo (RZD) - ..... (.....)  
Isilkul (RZD - ..... (.....)  
Naushki (RZD) - ..... (Mongolian Railways)  
Zabaikalsk (RZD) - ..... (Chinese Railways)  
Hasan (RZD) - .....(Railways of the Democratic People’s Republic of Korea)”

Add the following gauge interchange stations:

“Zabaikalsk (RZD) - ..... (Mongolian Railways)  
Change of wagon axles/bogies: Yes: ... No: ...  
Transshipment of loading units: Yes: ... No: ...

Hasan (RZD) - .... (Railways of the Democratic People’s Republic of Korea)  
Change of wagon axles/bogies: Yes: ... No: ...  
Transshipment of loading units: Yes: ... No: ...”

Add the following ferry links/ports:

“Kaliningrad - ..... (Russian Federation - .....)  
Baltyisk - ..... (Russian Federation - .....)  
Nakhodka - ..... (Russian Federation - .....)  
Vostochnyi - ..... (Russian Federation - .....)”

## **B. AMENDMENT PROCEDURE**

3. In accordance with paragraph 2 of Articles 14, 15 and 16 of the AGTC Agreement, any amendment proposed by a Contracting Party to the Agreement should be considered by the UNECE Working Party on Combined Transport. If, in accordance with paragraph 3 of Articles 14, 15 and 16 of the AGTC Agreement, the amendment(s) is (are) adopted by the Contracting Parties present and voting, the secretariat would transmit the amendment proposal(s) to the Secretary-General of the United Nations in his capacity as depositary of the Agreement.

4. In order to formally notify the depositary of any amendment proposal adopted by the Working Party, it is necessary for countries to be Contracting Parties to the Agreement. At its nineteenth session, the Working Party had felt that, in case such amendments referred to annexes I and II to the Agreement, countries directly concerned, as defined in Article 15, paragraph 3 of the Agreement, should be consulted on an informal basis by the Contracting Parties proposing such amendments before any such amendment proposals were transmitted to the Secretary-General of the United Nations. The secretariat had been requested to provide all necessary assistance to facilitate such consultation (TRANS/WP.24/59, para. 35).

5. In accordance with Article 15 of the AGTC Agreement, the Working Party may wish to consider and adopt the above amendment proposals and request the secretariat to transmit them to the United Nations Office of Legal Affairs for necessary depositary action.

### C. BACKGROUND INFORMATION

6. At present, the AGTC Agreement contains the following railway lines and terminals of importance for international combined transport on the territory of the Russian Federation:

#### Annex I of the AGTC Agreement - Railway lines:

C-E 10	(Vainikkala-) Buslovskaya-St.Petersburg-Moskva
C-E 20	(Orsha-) Krasnoye-Smolensk-Moskva-Nizhniy Novgorod-Ekaterinburg
C-E 50	(Zernovo-) Suzemka-Bryansk-Moskva
C-E 99	Moskva-Rostov-na-Donu-Novorossiysk
C-E 102	Moskva-Volgograd-Astrakhan

#### Annex II of the AGTC Agreement - Terminals

Moskva-Kievskaya	Kostarikha (Nizhniy Novgorod)
Moskva-Tovarnaya-Oktyabrskaya	Kirov-Kotlasskiy (Kirov)
Moskva-Tovarnaya-Smolenskaya	Blochnaya (Perm)
Moskva-Tovarnaya-Paveletskaya	Sverdlovsk-Passagirskiy (Ekaterinburg)
Kuntsevo II Moskva)	Rostov-Tovarniy (Rostov-na-Donu)
St. Petersburg-Tovarniy-Vitebskiy	Volzhskiy (Volgograd)
St. Petersburg Port	Kutum (Astrakhan)
Smolensk	Novorossiysk-Port
Brjansk-Lgovskiy (Brjansk)	

7. For comparison, the European Agreement on Main International Railway Lines (AGC) stipulates in its Annex I the following railway lines of major international importance on the territory of the Russian Federation:

- E 10 (Vainikkala-) Luzhaika-St.Petersburg-Moskva
- E 20 (Asinowka-) Krasnoe-Smolensk-Moskva Nizhny Novgorod-Perm-Sverdlovsk\* -  
Tyumen -Omsk-Novosibirsk-Krasnoyarsk-Irkutsk-Vladivostok  
Kurgan (-Petrovavlovsk)
- E 24 Moskva-Ryazan-Ruzaevka-Samara-Ufa-Chelyabinsk-Kurgan
- E 30 (Topoli)-Solovei-Valuiki-Samara-Orenburg-(Iletsk I)
- E 50 (Krasnaya Mogila)-Gukovo-Likhaya-Volgograd-Astrakhan-(Aksaraiskaya II)
- E 95 (Zernovo-) Suzemka-Bryansk-Moskva
- E 99 Ryazan-Kochetovka I-Gryazi-Krasnodar-Veseloe-(Gantiadi)  
Novorossisk
- E 593 (Kvashino)-Uspenskaya-Rostov na Donu

---

\* Yekaterinburg